



romanizarea Oradei

... caracter ro-
... deși constituie
... de vitală
... în interes de
... și totuși,
... problema
... de dificultă
... de conducătorii
... ei țări. Vorbesc
... fiindcă cei actua-
... zului, sunt prea
... și con-
... alte nevoi ale
... ente, le răpește
... de a se mai
... orocita de O-
... prea poate să
... a mai rămâne
... încă, în același
...
... lor cari în zee
... Al încoace, ar fi
... pentru români-
... cât și pentru
... în deosebi
... graniță — este
... încăl, fie si-
... va fi cronică-
... liza pe hârțile
... neam, după
... giu care i-a a-
... în țară trăiască în

hotarele lui etnice, în lupta pen-
tru refacerea și oțelirea lui, îi
va fi imposibil să nu sublinieze
indiferentismul adunător de
care au dat dovadă toți aceia
cari aveau menirea să fie
nișii mai treji la suflul și la
minte în complexul anilor în
cari au evoluat până și cei cu o
infimă importanță în concertul
european.

Sunt sigur, că și aceste rân-
duri cât și cele cari vor mai
urma, expunând dezideratele
românilor gălăși de atâtea strei-
nătate șovină și îndrăzneală,
vor rămânea fără rezultat; ba,
poate un nou proces va veni
să înmulțească numărul celor-
late ce le port în cărcă...
Însă, vremile și impertinența
unor concetățeni fără obraz,
s'au precipitat de așa manieră,
încât, noi gazetarii, cel puțin,
nu trebuie să mai rămânem cu
mâinile pe șolduri și trebuie
să dăm o ușurare sufletelor
românești, măcar prin satis-
facția: „Ziarele și-au făcut da-
toria... dar cei cu puterea în
mână nu și-o fac!”...

Const. I. Ștefănescu
(Urmare în numărul de mâine.)

Chioscurile Orăzii Oradea lui Hegedüs

... ani, consiliul
... hotărât constru-
... chioscuri, în
... ale orașului,
... de reviste și
... acestea, con-
... ilor din legea
... date invalizilor
... război, cu chi-
...
... construit 21 chios-
... licitația lor au
... acum urmează:
... „Dimi-
... ul” au primit
... toate ziare ro-
... it în total 3
... re minoritare,
... d-nii Hegedüs
... her Dezideriu,
... „Nagyvárad”,
... „Tilap” și „Nagy-
... au primit 13
...
... „Curen-
... e reprezentate
... vâ și Stănilă,
... acum doi ani
... dat și aceste
... i de ziare He-
... cu cele închi-
... er care ajun-
...
... inchiriere ale
... expirat la 1 No-
... cte acestea urmau
... nou prin licitație
... bună învoială
... lavelor de răs-
... ede legea I. O.
... orice gheretă
... hiriază în locul
... recum a fost și
... Riului, când a
... gherete, pentru
...
... ea, nu știm din
... nția permanentă
... luna Octom-
... is publicarea

licitației și a închiriat din nou
treisprezece chioscuri d-lui He-
gedüs, respective, i-a prelungit
contractul pe încă trei ani.

Această procedură, am putea-o
înțelege, dacă prin această în-
chiriere nu s'ar comite din par-
tea d-lui Hegedüs cea mai urită
speculă, atât față de primărie,
cât și față de cel îndreptățit.

Este știut că: d-l Hegedüs,
care închiriază unele dintre a-
ceste chioscuri cu câte 600—
700 lei anual, le subînchiri-
ază unor văduve de război pen-
tru desfacerea produselor R. M.
S. cu câte 500—600 lei lunar,
obligat fiind subchiriașul a vinde
și ziarul său propriu, deci, se
păgubește și primăria și se ex-
ploatează și subchiriașul.

Pe lângă această situație, con-
tractul de chirie se prelungește
între primărie și d-l Hegedüs pe
încă trei ani, ca specula și ex-
ploatarea să continue.

Chioscurile au fost închiriate,
dela început cu condițiunea, de
a fi vopsite în fiecare an, ceace
d-l Hegedüs nici într'un an nu
a satisfăcut, în consecință, ca
nerespectând condițiunile con-
tractate, d-l Hegedüs, la noua
închiriere, nici nu mai putea fi
admis.

Dealtcum în urma apelului
făcut de către invalidul de răz-
boi Nicodim Bucurenciu, și pe
lângă adresa d-lui prefect al
Județului, trimisă primăriei, în
favorul invalizilor și văduvelor
de război, întreg dosarul s'a
trimis la Ministerul de Interne.

În această chestiune, atragem
atențiunea domnului Ministru,
pentru rezolvirea cât mai ur-
gentă.

H. T.

Rezultatul Marelui Concurs Național de frumusețe al ziarului „Universul” dela Oradea

Incontestabil că marele con-
curs național de frumusețe fe-
minină organizat în țara noastră
de marele ziar „Universul” a
stărnit din chiar clipa anunțării
lui un viu interes în toate stra-
turile societății românești. Cum
toate inițiativa „Universului”
poartă pecetea obștească inter-
es național, și'n trecut, ca și
acum, succesul a fost scontat
de noi aproape cu certitudinea
unui calcul matematic, deși în
materia ce ne preocupă de astă
dată, ne-am lovit de prejudecata
existentă încă în sânul oneste-
lor familii, în ceea ce privește
„exhibiția” în fața publicului.
Din acest punct de vedere do-
vada a fost deplin făcută cu
prilejul concursului nostru regio-
nal din Oradea, unde am con-
statat că în sânul societății no-
astre se dă o luptă aprigă pentru
detronarea acestei prejudecăți...

Un comitet de doamne dela
societatea „Principele Mircea”
înțelegând și apreciind impor-
tanța națională a inițiativei zia-
rului „Universul” (și-a oferit cu
mare dragoste patronajul și-a
aproape o lună de zile au lucrat
pentru o înțelegătoare propagandă
verbală în familiile dăruite de
Domnul cu fete frumoase. Și'n
bună măsură d-nele dr. Bucico
Coriolan, d-na Lupansea, d-na
dr. Bleda etc. și-au otins ținta,
determinând participarea la con-
curs a fetelor din cele mai bune
familii de aici. Deasemenea,
numeroase candidate au venit
din județele centrului.

Desigur că la acțiunea nobile-
lor doamne ce veghează la exis-
tența micilor copilași dela Soc.
Principele Mircea trebuie să ală-
turăm și pe aceea rezultată din
propaganda făcută prin presa
locală. În special ziarele „Ecolul”
și „Nagyvárad” (minoritar) au
dat o largă publicitate acestui
concurs, popularizându-l în ma-
sele feminine din toate ținuturile
frontierei de Vest. La ele se
adaogă apoi, foile „Tribuna”,
„Friss Ujság” și „Nagyvárad
Estilap” cari au apreciat just
inițiativa ziarului „Universul”.

Dealtfel garanția seriozității
acestei manifestări era dintr'un
început asigurată și prin com-
punerea juriului care s'a dovedit
în proclamarea rezultatului că
n'a lucrat decât în sensul apli-
cării stricte a legilor de estetică
generală. Trei profesori univer-
sitari, d-nii dr. Andrei Zsigmond,
Eugeniu Speranția și C. Peirescu-
Ercea, patru profesori secundari,
pictori și sculptori, respectiv d-nii
Toma Ștefănescu, Olteanu Vic-
tor, Ionescu Dore, George Bota,
Petru Fodor (înlocuind pe d-l
N. Irimia, bolnav), publiciștii și
ziariștii Mihail Negru, M. Sama-
rineanu, M. Chioveanu și Katona
Bela, au format juriul de alegere.

Cum s'au prezentat
candidatele

Concursul s'a ținut în saloa-
nele Halei Comerciale care
dispune de numeroase și vaste
încăperi și precedea serata Soc.
„Principele Mircea”. Oricine își
închipue marea afliuență de pu-
blic mare și lănet de ambele
sexe care a început să năvă-
lească în saloane încă dela
orele opt seara. Obicinuița din

jurul spectacolelor sau seratelor
„de a nu fi primii în sală”, a
silit juriul să nu deschidă con-
cursul la orele 9 seara, căci
zinele plaiurilor Bihariei sosea
mereu... Afișe mari, aminteau
ținerea concursului și emoția pu-
nea stăpânire de îndată pe în-
mioarele fetelor noastre. Câte
vorbe dulci și stăruințe din
partea dnelor Lupansea și Bucico,
ca frumoasele fete să ia loc în
salonul special de așteptare
aranjat și supravegheat de d-lor
și însoțitoarele respective! O
adevărată colivie simpatice a
unor pășărele, sau odaia miste-
rioasă din basmele noastre în
care smeul smeilor își ținea
sechestrata Ilenele Cosinzene.
Și cum la concursul „Univer-
sului” nu era în joc forța miste-
rioasă a Smeului și groaznicii
lui paznici, nu rareori vedeai
câte o candidată evadând în
sala cea mare de dans, unde
acordurile unui charleston vibrau
cu lărie ademenitoare. E drept,
că, multe s'au reîntors, dar și
mai multe nu le-am mai văzut
apărând la concurs, căci, păr-
dălnica de prejudecată și afuri-
sita de timiditate intrau în
acțiune.

În fine, la orele 10 și ceva ju-
riul ia loc, solemn, în jurul mesei,
sub președinția de vârstă a
d-lui dr. Andrei Zsigmond profesor
universitar la facultatea de drept
de aci și cea mai îndrăzneală
candidată, d-ra Zaza Bengliu se
desprinde ușor din mijlocul
prietenelor, apucând ca o zână
a florilor în fața comisiei.
Surzând și săltând ușor ca o
păsărie, bucoroasă de încân-
tarea ce-o aduce razele soarelui
primăvăratice, dispare din nou
în sală, lăsând vreme membrilor
juriului să-și facă notarea cuve-
nită a darurilor cu cari firea a în-
zestrat pe candidată.

Și apoi pe rând, una câte una,
restul celor 27 candidate s'au
perindat prin fața comisiei,
unele sfoase, altele delicat în-
drăznețe și pline de grație.
După primul tur, s'au făcut to-
talizările punctelor date de
membrii și cele mai multe au
fost înfrunite de 8 candidate, din
cări la al doilea tur comisunea
a ales patru, d-rele Florica Zaza
Bengliu, Maria Buzescu, stu-
dentă la drept; Emilia Stoicescu
și Ana Ratz, cari urmează să
reprezinte regiunea Oradea la
concursul general ce se va ține
la București.

...Și totuși, alegerea „frumo-
selor” centrului Oradea, de-
termină în sală imediat un cu-
rent de nouă simpatie pentru
concurs. Duduițele cari până a-
tunci ezitaseră să se prezinte în
fața juriului, se decid și prin
emisare drăguțe solicită o nouă
examinare. Desigur succesul cel-
or dinlăiu, atmosfera de serioasă
și pricepută examinare a ju-
riului concursului cari înfrunesc
la olaltă ochii esteticianilor obi-
cuițiți a judeca frumusețile ope-
relor de artă și cele ale naturii,
cu aceia ai artiștilor — pic-
tori și sculptori — veșnic pre-
ocupați de descoperirea „frumo-
sului” făcu ca încă vr'o șapte
candidate să bată la ușa juriului.
Evident că nu puteau fi refuzate
și darul dumnezeesc al frumuse-

Păduchele la plimbare

(Fabulă)
de George Bota

Intr'o cămașă nespălată,
Ascuns în colțul unei cute,
Păduchele dormea odată
Ducându-și viața pe tăcute.
Iar noaptea când dormea țăranul
Eșea tiptil și el la pradă,
Sugând la sânge pehlivanul
Și nimeni pu putea să-l vadă.

Dar într'o zi, n' amiaza mare
Cum sta țăranul la odihnă,
Porni să iasă la plimbare,
Păduchele din vizuină.
Și fără teamă, nici rușine
Ca pe moșia unui pașă,
Umbla păduchele de-a bine
Pe a țăranului cămașă.

Dar lungă nu i-a fost plimbarea,
Căci boeria se plătește:
Păduchele și-a dat suflarea,
Strivit de unghii între dește!

Când ești trândav păduche în
[cute,
Rămâi în culele-ți murdare,
Nu pentru tine sunt făcute
Aprinsele luciri de soare!

Pentru împroprietății cu loturile de casă

Percepția Circ. I Oradea
invită pe împroprietății cu
locuri de casă pe terenul o-
rașului Oradea, să se pre-
zinte până la 20 Ianuarie a.
c. la menționata percepție,
spre a achita costul locu-
lui de casă, care variază
între 2000 și 3000 lei. Cu
recepșii obținută dela per-
cepție, împroprietății se pot
prezenta în urmă la Cartea
fonduară, pentru a se tran-
scrie titlul de proprietate pe
numele fiecăruia.

Perceptor girante:
GH. ROȘCA

„ECOUL” apare în fiecare seară la orele 6

...ii lor fu îndată exprimat în ră-
ceala a 12 cifre arabe, urmate
de un total de puncte, de aceeași
factură.

Dar sala? Fremăta de nerăb-
darea aflării rezultatului. Sute de
interpelări am primit în acest senz
și zadarnice erau lămuririle, că re-
gulamentul concursului se opune
la divulgarea numelor reușitelor
până la publicarea rezultatului în
ziarul nostru.

Iată de ce și d-l Mihail Negru,
într'o spirituală causerie de laudă
a operii făcute de Societatea de
binefacere „Principele Mircea”
de sub patronajul M. S. Regina
Maria, a fost nevoit să justifice
rigoarea regulamentului, pentruca
membrii juriului să scape... ne-
răniți de... săgețile privirilor mu-
strătoare ale celor nereușite.

Cum sunt devastate pădurile?

Mai mulți țărani de pe valea Băiței, din plasa Vașcău, ni se plâng: că, în timp ce ei sunt amendați chiar pentru uscăturile din pădure, ce le duc în spinare în colibele lor, populate cu a-lăfia copilași goi și flămânzi, în totul iernii, anul acesta, un evreu a exportat din pădurile comunale un vagon cu pomi de Crăciun, și ce este mai dureros, că nu au cruțat nici chiar pădurile de protecție și nici plantațiile. La primăria din Fănaș, sunt și câteva zăloage luate dela muncitorii exploatareului, zăloage luate dela locuitorii acelei comuni, cari de data aceasta au fost conștienți.

Din partea locuitorilor comunei Fănaș primim încă o plângere: că, personalul silvic inferior, a exploatat în pădurea comunală 120 metri de pădure lemne de foc, pe cari, apoi, le-au vândut. Mai târziu, locuitorii acelei comuni au cerut Ocolului sil-

vic să le aprobe cantitatea necesară de lemne de foc pentru trebuințele proprii, Ocolul silvic neavând cunoștință de exploatarea celor 120 m. din parlea pădurilor, în complicitate cu primarul Sabău Todor din comuna Fănaș, li s'a aprobat tot din acelaș loc, unde nu mai există decât urmele unei păduri comunale și astfel, comuna, respective, locuitorii comunei sunt păgubiți de două ori: a) comuna a fost prejudiciată, pe nedrept, cu 120 m. lemne de foc, și b) locuitorii au rămas în mijlocul iernii fără foc în colibele lor, și se încălzesc cu nădejdele trezite de ciudata hârtie a Ocolului silvic, care și-a făcut datoria de fapt, când a scris: „Aprobat” și a aplicat ștampila oficiului.

Cerem autorităților în drept: cercetarea cazurilor și urgența măsurilor de îndreptare.

Scrisori din Marghita

Articolele apărute în „Ecou” au avut rezultatul dorit deoarece Statul respective Ministerul de Domenii prin avocatul său d-l Aurel Catana din Oradea a intentat 20 de acțiuni contra Fraților Kindl, pentru anularea cumpărării locurilor de case cari le-au obținut dela diferiți locuitori. E de știut, că, numitul Kindl, a fost inginerul operator la măsurătoarea locurilor de case în această comună, domiciliul lui fiind în Cluj. Deosemena d-l prefect al județului Bihor, a ordonat facerea unei anchete la fața locului asupra terenurilor cari sunt în folosința locuitorilor îndreptățiți și de data aceasta, cunoscând spiritul de dreptate ce nutresc persoanele însărcinate cu facerea acestei indentificări, suntem convinși, că, și fără concursul d-lui Agronom Birta, va eși la iveală pe ce bază de drept folosește fostul primar Szabó Alexandru circa 42 jug. din teritorul expropriat, atunci când el are proprietate personală 40 jug. cad. teren.

Dar s'a luat severe măsuri și drepte în ce privește exploatarea pădurii expropriată — și credem că e și timpul ca lemnele exploatate să fie distribuite celor ce le compete, lipsindu-se astfel unii de grasa afacere cu scânduri de podele și dungii de butoaie.

Afacerea cu fântâna pentru distribuția de benzină
Modernizându-ne, trebuie să

ne acomodăm, zilelor în care trăim și astfel, s'a găsit necesar instalarea unui aparat modern pentru distribuția de benzină pentru automobile.

Contra acestei îmbunătățiri nu avem nimic de obiecționat dacă eventual nu cumva au de obiectat credincioșii bisericii reformate în fața căreia s'a instalat acest aparat și după cum se aude, le este teamă, că, făcând explozie fântâna le va sbura biserica, — teamă ce nu ne pare justificată. Avem, însă, de obiecționat, că, la aceasta întreprindere particulară a d-lor Brüder, Glück, Hold, Katz & Comp., pentrucă din ordinul fostului primar de care ne am ocupat: Szabo Alexandru în timpul celor 2 săptămâni, cât a durat săpatul groapei au fost trimiși în prestație zilnic 6 oameni și 3 căruțe? ...

Or, ce amestec avea primarul, în aceasta afacere particulară?

Credem, că, d. dr. Reti, președintele Comisiei interimare, își va face datoria, stabilind adevărul, iar bieții oameni, mânăți ca forța la prestație, va dispune: ca societatea să le plătească munca prestată ca unor muncitori nevoiași ce sunt și pe fostul primar Szabo Alexandru să fie obligat a răspunde și pentru aceste abuzuri comise.

Coresp.

„ECOU” apare în fiecare seară la orele 6.

Repartizarea magistraților pe noul an judecătoresc la Tribunalului

În ședința publică din 4 Ianuarie a. c. prezidată de d-l I. Predovici, primpreședinte, asistat de d-nii: Iuliu Szöllösy președinte și procuror Al. Atanasiu, în conformitate cu prevederile art. 11 din Legea de organizare judecătorească, s'a procedat la repartizarea d-nilor magistrați pe noul an judecătoresc ai tribunalului nostru.

Prin tragere la sorți, au fost împărțiți după cum urmează:

Secția I.

D-nii: Andrei Kalnay, Const. Constantinescu și Stelian Ionescu, toți judecători și d-l Adrian Seracu, judecător supleant.

Secția II-a

D-nii: Vasile Udrescu, judecător de instrucție; Carol Nesselrode, Coloman Alliquander și Petru Ionescu, toți judecători și d-l August Pop, jude supleant.

Secția III-a

D-nii: Ion Miteșcu, judecător de instrucție; Nicolae Kovács

și Teodor Zarifopol, toți judecători și d-l Mihai Poenaru, jude supleant.

Secția IV-a

D-nii: Ion Babic, judecător de instrucție; Const. Șmelț, Victor Popescu și Liviu Popovici, toți judecători și Cornel Fersigan, jude supleant.

Vizitați magazinul

LUCA P. NICULESCU Ș SORI
BDL. REGELE FERDINAND No. 11.

CEL MAI IEFTIN MAGAZIN DE MODE
PENTRU SĂRBĂTORI 10% REDUCERE LA TOATE MĂRFURILE

Stofă de lână 140 cm lățime și toate furniturile pentru un costum bărbătesc complet lei 1300.—

ȘIFON dela 29 lei metrul
MOLINO dela 29 lei metrul
ZEFIR fin dela 45 lei metrul

Precum și celelalte articole cu prețurile cele mai moderate

ȘTIRI ȘI FAPTE

Abonamentele la ziarul nostru sunt următoarele:

Pe un an 700 lei
Pe șase luni 350 lei
Pe trei luni 200 lei

Pentru autorități, bănci, cluburi, cafenele și alte întreprinderi lei 1500 anual.

În streinătate dublu. Anunțuri și reclame după tarif.

Cu începere dela 1 Ianuarie 1929 asociația comercială I. Bărbulescu și At. Lăzărescu desfășurându-se, restaurantul BRISTOL a rămas exclusiv proprietatea d-lui At. Lăzărescu cu tot activul și pasivul afacerii. În consecință, orice tranzacțiune ce eventual s'ar încheia de d. I. Bărbulescu în numele restaurantului BRISTOL după data de 1 Ianuarie 1929 este nulă și neavenită.

D. Atanasie Lăzărescu a dat o nouă îndrumare restaurantului de primul rang BRISTOL, aprovizionându-se totodată — direct dela sursă — cu renumitele vinuri: CAPȘA, BRĂȚIANU și DEALUL ZORILOR, șampanie DE ST. MARCEAUX și tot felul de delicioase delicatose ce se servesc și la domiciliu onoratei clientele, cu prețuri modeste.

Administrația restaurantului Cercului militar-civil, deasemeni s'a încredințat din nou d-lui At. Lăzărescu.

D. subsecretar de stat Lușeanu, a făcut astăzi importante declarații presei pariziene cu privire la împrumut. Între altele d-sa a declarat: că tratativele sunt pe sfârșite pentru prima rată a împrumutului care este de 250.000 dolari și că, guvernul nostru e decis a reduce taxele la export pentru grâu și petrol dacă situația economică a țării va permite.

În numărul 51 al ziarului nostru din 14 Dec. 1928 a apărut un articol „Lipsa unui cerc cultural a tinerilor meseriași români din Oradea” din care rețesea curatul adevăr: că, tinerii veniți dela țară, pentru a-și îmbogăți cunoștințele și pentru a atinge un grad mai înalt de cultură, se dau destrăbălării, prin contactul cu unele elemente rele, ce-i leagă la oraș.

E dureros faptul, că, cele spuse mai sus nu se referă numai absolvenților școlii de elevi meseriași C. F. R. ci chiar și acelor ce sunt încă sub protectoratul pedagogilor acestei școli. Un astfel de exemplu de rea creștere au dat la iveală un grup de patru elevi dela școala de „Elevi meseriași C. F. R.” din localitate, aseară pe străzile laterale ale orașului și prin localurile ordinare de petrecere. La admonestările făcute de aproape toți trecătorii, cei patru elevi au răspuns cu injurături ordinar.

Rugăm pe d-nii pedagogi a acestei școli să dea o atenție mai mare în ceea ce privește buna creștere a tinerilor viitori meseriași. Rep.

Sâmbătă 12 Ianuarie 1929

la orele 10 seara va avea loc la „Cercul Militar Civil”

Balul de Elită

al Soci. țății „CRUCEA ROȘIE” pentru mărirea fondurilor necesare ajutorului

Infometajilor din Basarabia. Poștă Americană, Confetti, Serpentine, Concert de Radio, Concurs de frumusețe, Tombolă cu toate numerile câștigătoare. Petrecere până dimineața. Buget de primul rang. Intrarea 200 lei. Intrarea numai cu invitații speciale.

Divizia 17-a. Serviciul Intendenții

PUBLICAȚIE

Se aduce la cunoștința generală că în ziua de Joi, 10 Ianuarie 1929, ora 10 a. m., se va ține licitație publică la Comandamentul Diviziei 17-a pentru aprovizionarea următoarelor articole:

Slănină sărată 30.000 Kgr.
Untură topită 2.000 „
Boia ardei . . . 2.000 „
Orez 20.000 „
Zahăr 10.000 „
Cafea surrogat 3.000 „
Săpun 5.000 „

Doritorii se vor prezenta cu oferte închise și garanția legală de 10% în numerar sau efecte de stat.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 72—83 din Legea Contabilității Publice.

Catetul de sarcini se poate vedea la Divizie în fiecare zi, între orele 11—12 a. m.

Șeful serv. Intendenții Div. 17-a: Int. Lt.-Colonel: Miulescu No. 14296 din 23 Dec. 1928.

Itinerariu

Teatrului Asociației „Vestul Român”

Marți	8 Ianuarie.	Timișoara	NĂPASTA
Miercuri	9	„	TRAGEDIA
Joi	10	„	SCRISOARE
Vineri	11	„	SORANA
Sâmbătă	12	„	FĂNTÂNĂ
Duminecă	13	„	SCAMPO
Luni	14	„	NĂPASTA
Marți	15	„	ÎNSIRĂȚI
Miercuri	16	„	MANDARIN
Joi	17	„	SCAMPO
Vineri	18	„	TRAGEDIA
Sâmbătă	19	„	MANDARIN
Duminecă	20	„	BUJOREȘTI

Camera de Agricultură a județului

are în depozit

Sămânță de

pentru agricultori și

Inscrieri și orice lămuriri

Biroul Camerei, Palatul Prefectural

Oradea

CUMPĂRAȚI EXCELENTUL
HUILLE SURFINE EXTRA

„SPHINX”

Cel mai delicios untdelemn de salată
De vânzare la toate magazinele de alimente

Depozitul general: FISCHER EMIL